

## **E** Manual de Instrucciones

SECATOALLAS MODELOS ZT, ZX, PUKITA, TUBON, DIJON, CUADRO, KARNAK, VERONA y ELFIE

## **PT** Manual de Instruções

SECA-TOALHAS MODELOS ZT, ZX, PUKITA, TUBON, DIJON, CUADRO, KARNAK, VERONA e ELFIE



Gracias por haber elegido un secatoallas TECNA. Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el secatoallas y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.

## SEGURIDAD

- No girar el control electrónico bajo ningún concepto, para evitar riesgos eléctricos y poder garantizar el correcto funcionamiento del secatoallas.



**¡NO GIRAR!**

- No abrir el control electrónico por ningún motivo.
  - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
  - Comprobar que el voltaje de su hogar se corresponde con el indicado en la etiqueta situada en la parte posterior.
  - No conectar el secatoallas si aprecia algún daño exterior en el momento de desembalarlo o mientras se está procediendo a su instalación.
  - No usar este dispositivo con otro tipo de aparato. Este producto está diseñado únicamente para su funcionamiento en secatoallas.
  - Para su correcto funcionamiento, el radiador toallero (secatoallas) tendrá que mantener un adecuado nivel de fluido. En caso de avería o pérdidas contactar con el servicio técnico.
  - Es apto únicamente para su funcionamiento con agua o agua y glicol.
  - No rociar ni mojar el secatoallas con ningún tipo de líquido.
  - No tocarlo con las manos mojadas o cualquier parte del cuerpo húmedo.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
  - Este aparato sólo está destinado al secado de ropa lavada con agua.
  - Con el fin de evitar un peligro para niños muy jóvenes, este aparato debería instalarse de manera que el raíl calentado más bajo esté al menos 600 mm por encima del suelo.
  - Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato al menos que estén continuamente supervisados.
  - Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

### PRECAUCIÓN:

**Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.**

## SEGURIDAD (Cont.)

- El secador debe instalarse de tal forma que los interruptores y otros controles no pueden tocarse por una persona en el baño o en la ducha.
- Para desconectar el secatoallas de la red eléctrica saque la clavija de alimentación del enchufe. Nunca tire del cable.
- No deje el cable de conexión en contacto con el aparato mientras esté encendido.
- La clavija del secatoallas lleva toma de tierra, asegúrese de conectarlo a una base con toma de tierra.
- Durante su funcionamiento, debe tenerse la precaución de mantener el aparato alejado de materiales combustibles tales como cortinas, muebles, etc.
- El aparato no debe estar situado debajo o delante de una toma de corriente.
- La instalación debe ser efectuada según la legislación eléctrica vigente.
- El secatoallas debe ser siempre instalado de tal manera que la clavija de alimentación sea siempre accesible.
- El secatoallas no se debe encastrar.
- Si se ausentan, desconectar el aparato de la toma de red, a fin de evitar incidencias por mal funcionamiento.
- No situar objetos que puedan causar peligro sobre el secatoallas.

## NORMAS DE CONEXIÓN

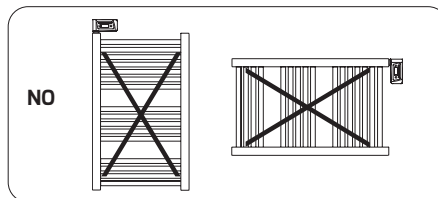
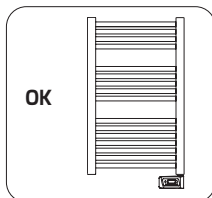
La conexión a la red debe efectuarse respetando la tensión indicada en la etiqueta de características técnicas del producto.

Está diseñado para ser montado sobre un lugar fijo. El circuito de alimentación del secatoallas debe incorporar un interruptor de corte omnipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm.

El aparato debe ser instalado, si es posible, al abrigo de las corrientes de aire (ventanas, puertas) o de cualquier otro elemento que pudiera perturbar su regulación. Así, le aportará el mejor confort térmico. Coloque cualquier objeto que pueda suponer un impedimento a la circulación del aire (muebles, sillones, etc.) a 50 cm del aparato.

### IMPORTANTE

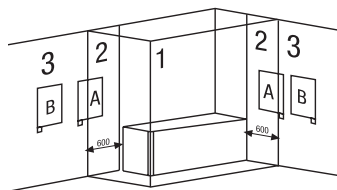
- No instalarlo nunca con la caja de mandos en posición elevada.
- El aparato vertical no debe ser utilizado horizontalmente.
- Durante la instalación utilice calces para evitar que la caja de los mandos apoye en el suelo.



### Reglas particulares para cuartos de baño según el reglamento electrotécnico para baja tensión ITC-BT-27 de septiembre de 2003

El secatoallas cumple con las normas de seguridad de CLASE I. Puede estar instalado en los volúmenes 2 y 3, posiciones A y B siempre que se respeten las siguientes normas:

- En el baño, nunca debe instalarse de tal forma que los interruptores u otros dispositivos eléctricos se encuentre a menos de 60 cm de la bañera o ducha.



## INSTALACIÓN

La instalación, manipulación o utilización inadecuada del secatoallas será motivo inmediato de la rescisión de la garantía ofrecida sobre el producto. La instalación debe de ser realizada por un profesional cualificado u otra persona plenamente competente. Debe instalarse siguiendo las correspondientes normas Europeas.

Asegúrese de disponer del equipamiento necesario para su protección personal antes de comenzar la instalación. Compruebe que tiene preparados todos los componentes que figuran en la caja de accesorios y que el tamaño y acabado son los que usted necesita, antes de comenzar con la instalación.

### Contenido de la caja (ejemplo ZT y ZX)

<b>1 x</b> Secatoallas 	<b>3 x</b> Frontal del soporte (c) 	<b>3 x</b> Tornillo de pared (f) 	<b>3 x</b> Tornillo pequeño (i) 
<b>3 x</b> Base de soporte (a) 	<b>3 x</b> Embellecedor (d) 	<b>3 x</b> Arandela (g) 	<b>1 x</b> Tapón purgador (j) 
<b>3 x</b> Vástago soporte (b) 	<b>3 x</b> Taco de pared (e) 	<b>3 x</b> Tornillo de soporte (h) 	<b>1 x</b> Tapón ciego (k) 

### Consejos de instalación

#### Paso 1

Seleccionar la posición de montaje deseada y comprobar que la pared es apta para colocar los tacos y soportar el peso del radiador lleno de agua. Marcar la posición elegida de los soportes en la pared y taladrar los agujeros a la medida de las fijaciones que está usando. Los tacos de pared (e) suministrados sólo son adecuados para paredes sólidas. Si la pared es de pladur u otro tipo de pared prefabricada, tendrá que utilizar los medios de fijación adecuados.



#### Paso 2

Atornillar la base de soporte (a) a la pared utilizando los tornillos de pared (f) y arandelas (g) suministrados.



**Paso 3**

Sin apretar totalmente, ajustar el vástago soporte (b) al secatoallas con el frontal del soporte (c) y el tornillo de soporte (h). Gire el vástago soporte (b) según las siguientes figuras:

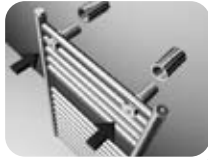
Radiador recto

Radiador curvo



**Paso 4**

Alinear el vástago soporte (b), con la base de soporte (a) y colocar el secatoallas en su posición.



**Paso 5**

Apretar el tornillo de soporte (h) con un destornillador.



**Paso 6**

Insertar el mini tornillo (i) en la base de soporte (a) y apretar con un destornillador para fijar el soporte en la posición deseada.



**Paso 7**

Presionar y encajar el embellecedor (d) en su posición en el frontal del soporte (c).



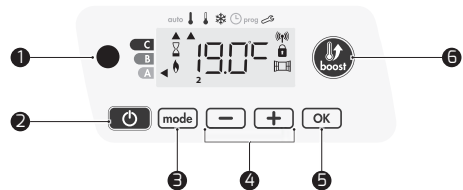
**Paso 8**

Conectar el control electrónico a la red. Su secatoallas está listo para su funcionamiento.

**FUNCIONAMIENTO**

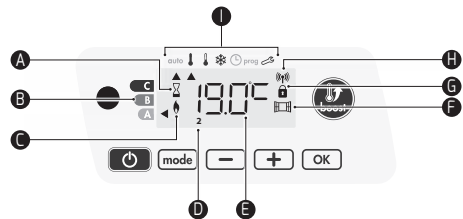
**ESQUEMA DEL TERMOSTATO**

- 1 - Receptor Infrarrojo
- 2 - Encendido/Stand-by
- 3 - Selección Funciones (modos)
- 4 - Botones +/- Ajustes de la temperatura, hora, días y programación
- 5 - Botón de validación OK
- 6 - Botón Marcha Forzada



**ESQUEMA DE LOS INDICADORES**

- A - Marcha Forzada Activada
- B - Indicador de consumo de energía
- C - Testigo de Calentamiento
- D - Días de la semana (1 = Lunes... 7 = Domingo)
- E - Visualización de la temperatura deseada
- F - Ventanas abiertas
- G - Teclado Bloqueado
- H - Testigo vía radio control
- I - Modos de funcionamiento:



auto Función Auto | Función Confort | Función ECO | Función Anti-Hielo | Ajuste hora y día | prog Función Auto | Ajustes


## ⏻ FUNCIONAMIENTO PUESTA EN MARCHA/ STAND-BY

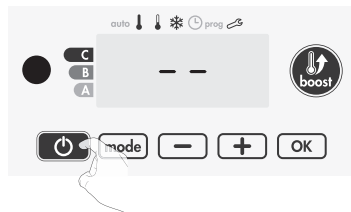
Presionar en el botón para el encendido en modo Auto



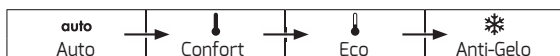
AYUDA A LOS DISCAPACITADOS VISUALES:  
El aparato emite 2 bips-bips para indicar que el aparato está en modo Automático.



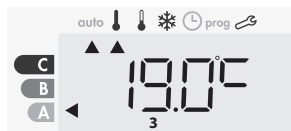
- ⏻ **Stand-By:** Este modo permite apagar el toallero, por ejemplo en verano. Para poner el aparato en modo Stand-by, presionar en el botón .



### ESQUEMA de secuencia de los modos de Funcionamiento:



**auto Modo Auto:** En el modo Automático, el aparato asegura automáticamente el paso a Confort o Eco según la programación establecida.



**Modo Confort:** En modo Confort permanente, el aparato funciona 24h/24H en la temperatura ajustada (por ejemplo 19°). El nivel de temperatura Confort es ajustada por el usuario (ver página 6).



**Modo Eco:** El modo económico corresponde a la temperatura Confort menos 3,5°C. Esto permite un descenso de la temperatura sin desregular la temperatura Confort. Activar este modo en caso de ausencia de corta duración (2h a 24h) o durante la noche.




**Modo Anti-Hielo:** Este modo permite asegurar las instalaciones de un apartamento contra el hielo, manteniendo siempre una temperatura de 7°C. Activar este modo en caso de ausencia de más de cinco días.



## MARCHA FORZADA

**Importante - este modo se puede activar en cualquier momento sea cual sea el modo de funcionamiento**

**(Auto-Confort-Eco -Anti-hielo).**

Para activar la marcha forzada presionar en el botón , la temperatura programada o deseada subirá al máximo durante el tiempo programado. 60 minutos parpadearán por defecto.

### Primera presión = marcha forzada

Durante el primer minuto: El piloto de calentamiento y el de marcha forzada se visualizan en la pantalla, parpadeando la cuenta atrás.

Durante el primer minuto, usted tiene la posibilidad de modificar la duración de la marcha forzada de 0 a la máxima autorizada, como se define en los ajustes Usuario (página 1 para más información), en intervalos de 5 minutos (o más rápidamente presionando + 2 segundos) presionando en (-) y (+). Esta modificación se guardará y será efectiva para la próxima marcha forzada.

Después de 1 minuto, la cuenta atrás de la marcha forzada comienza y el tiempo pasa minuto por minuto.

**Observación:** Más allá de un minuto, usted puede modificar temporalmente la duración: Solo será válido para la marcha forzada activa y no recurrente.

**La marcha forzada puede dejar de funcionar por 2 razones diferentes:**

- Orden "parada de la calefacción" ha sido emitido por el administrador de energía a través del hilo piloto:

El aparato se para mostrando en pantalla "- -" . El indicador de modo se posiciona en Auto. Cuando el orden Confort se emitirá, el aparato se reactivará hasta el final de la cuenta atrás.

- Si la temperatura ambiente alcanza la temperatura máxima de la marcha forzada durante la cuenta atrás:

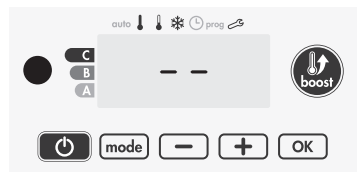
- El aparato ya no calienta la estancia pero el modo Marcha Forzada está activo: La cuenta atrás está visualizada, el símbolo de la marcha forzada y el indicador de calentamiento/calefacción parpadean. Cuando la temperatura desciende por debajo de la temperatura máxima autorizada, la marcha forzada se reactivará hasta el final de la cuenta atrás.

**- Segunda presión = anular marcha forzada**

El indicador de modo se reposiciona en el modo previamente activo y la temperatura programada se visualiza.

### Ajuste de la temperatura confort.

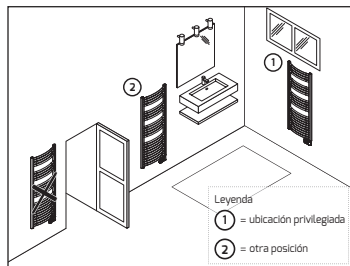
El ajuste de la temperatura Confort es accesible únicamente desde los modos Auto y Confort. Esta preajustada a 19°C. Con la ayuda de los botones (-) y (+), se puede ajustar la temperatura de 7°C a 30°C por intervalos de 0,5°C.



## DETECCIÓN DE VENTANAS ABIERTAS, AHORRO DE ENERGÍA

Informaciones muy importantes referentes a la detección de ventanas abiertas. La detección de ventanas abiertas es muy sensible a las variaciones de temperatura. El aparato reacciona a la apertura de ventanas abiertas en función de diferentes parámetros: temperatura programada, bajada y subida de la temperatura en la estancia, temperatura exterior posición del aparato en la sala de baño...

En el caso de instalar un aparato a proximidad de una puerta, el detector de ventanas abiertas podría sufrir perturbaciones, por la corriente de aire ocasionado por la apertura de dicha puerta.



## PRESENTACIÓN

Ciclo de bajada de temperatura anti-hielo durante la ventilación de una estancia con las ventanas abiertas.

El detector de ventanas abiertas solo funciona en los modos Auto, Confort y Eco. Dos funciones son posibles:

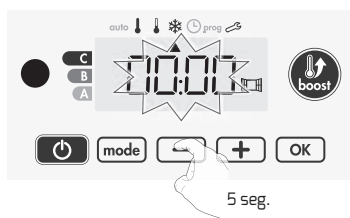
### - Activación automática (activado de forma predeterminada):

El aparato detecta una bajada de temperatura. La apertura de una ventana, de una puerta hacia el exterior, puede ocasionar una bajada de temperatura.

Nota: La diferencia entre el aire del exterior y el aire del interior debe ocasionar una bajada de temperatura significativa para ser apreciable por el aparato. Esta detección de bajada de temperatura desencadena el paso al modo Anti-hielo.

- **Activación manual:** Por una presión superior a los 5 segundos en el botón – el aparato pasa en modo Anti-hielo.

Cuando el aparato recibe un ciclo de bajada de temperatura, por las ventanas abiertas, un contador aparece en pantalla, para visualizar la duración del ciclo anti-hielo. El contador se pone automáticamente a cero en la próxima puesta en el modo Anti-hielo por ventanas abiertas (activación automática o manual).



## PARADA DEL RELOJ ANTI-HELIO

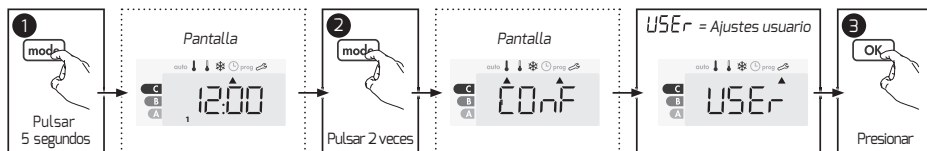
Presionando las teclas del teclado, el ciclo de congelación.

**Importante:** Si se percibe una importante subida de temperatura, el aparato puede retornar al modo de origen.

(Modo activo antes del detector de ventanas abiertas).

## AJUSTES USUARIO

Desde las funciones Auto, Confort, Económico, o Anti-hielo puede acceder a los ajustes de funcionamiento.



Esquema secuencias de los ajustes:

Luz de Fondo → Nivel Descenso Económico →  
 Temperatura Programada Anti-hielo → Limitación de  
 la Temperatura programada Confort → Duración Máx.  
 Marcha Forzada → Temperatura Ambiente → Unidad de  
 Temperatura.

#### 1- Ajustes Luz de Fondo:

L1 = Temporal: la pantalla se ilumina cuando se  
 toca una tecla.

L2 = Permanente: pantalla alumbrada siempre.

L3 = con este ajuste la pantalla funcionará igual  
 L1. Esta función viene predeterminada.

Pulsar sobre las teclas  $\ominus$  o  $\oplus$  para los ajustes deseados.

2- Presionar en la tecla  $\text{OK}$  para confirmar y pasar a los  
 ajustes siguientes.

#### AJUSTES DEL NIVEL DE BAJADA ECONÓMICO

La bajada está preajustada a  $-3,5^{\circ}\text{C}$  con relación a la  
 temperatura programada CONFORT, se puede variar de  $1^{\circ}\text{C}$  a  
 $8^{\circ}\text{C}$  en intervalos de  $0,5^{\circ}\text{C}$ . La función ECONÓMICO nunca irá  
 más allá de los  $19^{\circ}\text{C}$ .

3- Presionar en  $\ominus$  o  $\oplus$  para visualizar la temperatura deseada.

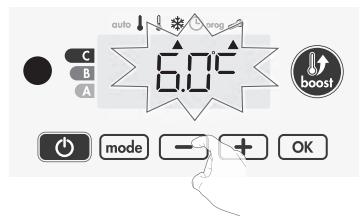
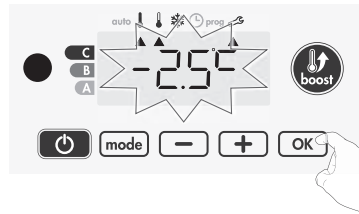
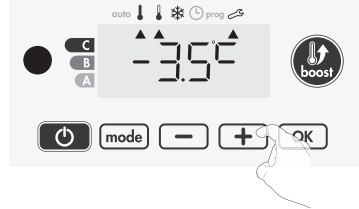
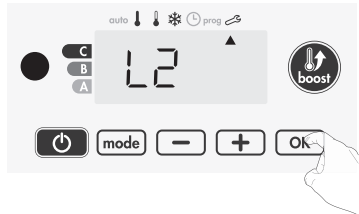
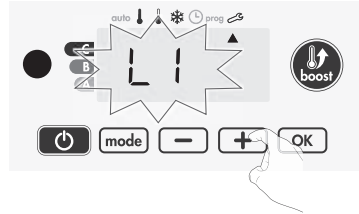
4- Presionar en la tecla  $\text{OK}$  para confirmar y pasar al ajuste  
 siguiente.

Presionar 2 veces en  $\text{mode}$  para salir de los ajustes.

#### AJUSTES DEL NIVEL DE BAJADA ECONÓMICO

El aparato está preajustado a  $-7^{\circ}\text{C}$ , se puede variar la temperatura  
 programada anti-hielo de  $5^{\circ}\text{C}$  a  $15^{\circ}\text{C}$  en intervalos de  $0,5^{\circ}\text{C}$ .

5- Presionar en  $\ominus$  o  $\oplus$  para visualizar la temperatura deseada.



6- Para confirmar y pasar al ajuste siguiente presionar en **[OK]**.

Para salir de los ajustes presionar 2 veces en **[mode]**.

### LIMITACIÓN DE LA TEMPERATURA DE PROGRAMACIÓN CONFORT

Puede limitar el rango de ajustes de temperatura de consigna, creando un tope de máximo y/o mínimo que impida todo tipo de modificación fuera de esos parámetros.

#### Limitación de la temperatura mínima.

Establecer una parada mínima para prevenir el descenso de la temperatura ajustada por debajo de ella.

El tope mínimo está establecido a 7°C. Puede variarse de 7°C a 15°C por intervalos de 1°C.

7- Para modificar el tope mínimo, presionar en **[−]** o **[+]** y validar presionando en **[OK]**.

Si no desea modificarlo, presionar en **[OK]**: el aparato le propondrá automáticamente establecer el tope máximo. Para salir de los ajustes, presionar 2 veces en **[mode]**.

#### Limitación de la temperatura máxima.

Creación de un tope máximo que impide subir la temperatura Confort por encima de esta.

El tope máximo está establecido a 30°C. Puede variarse de 19°C a 30°C por intervalos de 1°C.

8- Para modificar el tope máximo, presionar en **[−]** o **[+]**.

Para confirmar y pasar al ajuste siguiente presionar en **[OK]**.

Para salir de los ajuste presionar 2 veces en **[mode]**.

### AJUSTE DE LA DURACIÓN MÁXIMA DE MARCHA FORZADA PERMITIDO

La duración máxima de la marcha forzada está predeterminada en 60 minutos. Puede variarla de 30 a 90 minutos por intervalos de 30 minutos.

9- Los indicadores de calefacción y de la marcha forzada aparecen visualizados y el tiempo predeterminado a 60 minutos parpadea.

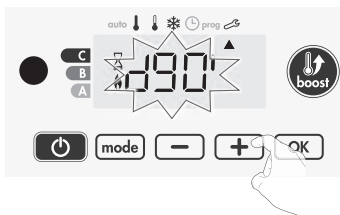
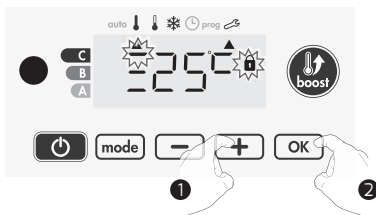
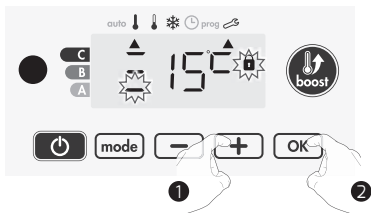
10- Presionar en **[−]** o **[+]** para elegir el tiempo de duración.

### AJUSTE DE LA TEMPERATURA DE AMBIENTE MÁXIMA PARA LA PARADA AUTOMÁTICA DE LA MARCHA FORZADA

Cuando la marcha forzada está activada, el aparato debe calentar la estancia hasta un límite de temperatura: temperatura máxima de ambiente. Cuando haya alcanzado dicha temperatura, la marcha forzada se parará automáticamente.

Está predeterminada a 39°C, pudiendo variarla de 25°C a 39°C por intervalos de 1°C.

Los indicadores de calefacción y de la marcha forzada aparecen visualizados y la temperatura predeterminada parpadea.



11- Puede ajustar la temperatura máxima del Boost con presiones sucesivas en **-** o **+** de 25°C a 39°C por intervalos de 1°C.

Para confirmar y pasar al ajuste siguiente presionar en **OK**.  
Para salir de los ajustes presionar 2 veces en **mode**.



### OPCIONAL: CONTROL REMOTO A DISTANCIA

Su toallero puede controlarse mediante un control remoto con transmisión infrarrojo gracias al receptor IR ubicado en el frente del termostato.

**Importante:** Los botones Marcha Forzada, Funciones, Temperatura **-** y **+** tienen las mismas funciones que los botones del termostato.

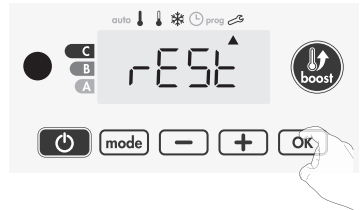
**FUNCIONAMIENTO:** Orientar el control remoto hacia el receptor infrarrojo del termostato. Asegurarse que no hay ningún obstáculo entre el control remoto y el termostato, para no impedir la transmisión.



### RESTABLECER AJUSTE FÁBRICA

Para reiniciar los ajustes de fábrica, seguir estos pasos:

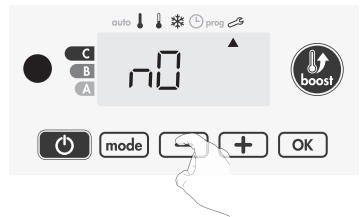
1- Desde el ajuste de la unidad de temperatura, presionar en **OK**. Se visualizará **reSt** durante un segundo.



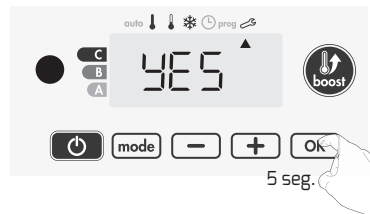
2- Parpadeará **n0** - Presionar en **-** o **+** para seleccionar **YES**

**YES** = Reinicio de los ajustes de fábrica.

**n0** = Ajustes de fábrica no reiniciados.



3- Presionar 5 segundos sobre **OK**. El aparato volverá a su configuración de origen y volverá automáticamente a la pantalla inicial de ajustes.



## PROGRAMACIÓN SEMANAL Y DIARIA / AHORRO DE ENERGÍA

En este modo se le ofrece la posibilidad de programar su dispositivo asignando de 1 a 5 programas propuestos para cada día de la semana.

**ACCESO A LA PROGRAMACIÓN:** A partir del modo Auto, Confort, Eco o Anti-Hielo, presionar sobre **mode** durante 5 segundos para entrar en el modo de programación.

**ESQUEMA DE SECUENCIAS DE LOS AJUSTES:**

**AJUSTES DE LA HORA** → **AJUSTES DEL DÍA** → **ELECCIÓN DE LOS PROGRAMAS**

**AJUSTE DEL DÍA Y DE LA HORA.** En este modo, se puede ajustar la hora y el día con el fin de programar su aparato según su conveniencia.

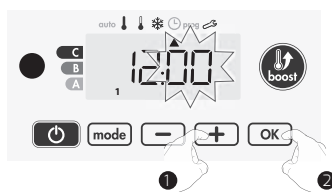
1 - A partir de los modos Auto, Confort, Eco o Anti-Hielo, apoyar sobre el botón **mode** durante 5 segundos. El cursor se posiciona en el modo ajuste de la hora y ajuste del día.



2 - Ajustar con **-** o **+**. Las dos cifras de la hora parpadean. Para poder avanzar rápidamente las horas, mantenga presionado el botón **-** o el botón **+**. Apoyando sobre el botón **OK** para confirmar.

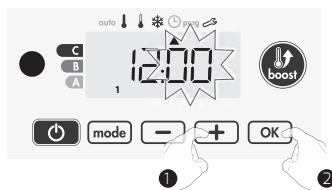


3 - Las dos cifras de los minutos parpadean. Ajustar los minutos con **-** o **+**. Confirmar con el botón **OK**.



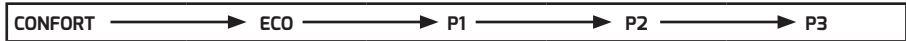
4 - El número 1 representa el lunes, ajustar el día con los botones **-** o **+**. Confirmar con el botón **OK**.

5 - Para modificar o asignar programas apoyar en el botón **mode**. Para salir del ajuste de la hora y del día, presionar tres veces sobre **mode**.



## ELECCIÓN DE LOS PROGRAMAS

### ESQUEMA DE SECUENCIAS DE LOS PROGRAMAS:



**ESTE CONTROL VIENE DE FÁBRICA POR DEFECTO EN MODO CONFORT PERMANENTE PARA CADA DÍA DE LA SEMANA. PRESENTACIÓN DE LOS PROGRAMAS:**

**CONFORT:** Su aparato funciona en modo Confort permanente las 24h del día seleccionado.

**Importante:** Se puede ajustar la temperatura programada Confort.

**ECO:** Su aparato funciona en modo Eco permanente las 24h del día seleccionado.

**Importante:** Se puede ajustar el descenso del modo Eco.

**P-1:** Su aparato funciona en el modo Confort de 6h a 22h (Eco de 22h a 6h).

**P-2:** Su aparato funciona en el modo Confort de 6h a 9h y de 16h a 22 h (Eco de 9h a 16h y de 22h a 6h).

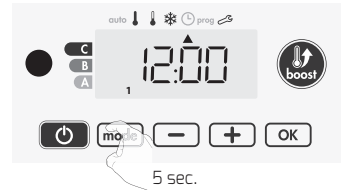
**P-3:** Su aparato funciona en el modo Confort de 6h a 8h de 12h a 14h y de 18h a 23h (Eco de 23h a 6h, de 8h a 12h y de 14h a 18h).

### MODIFICACIONES EVENTUALES DE LOS PROGRAMAS:

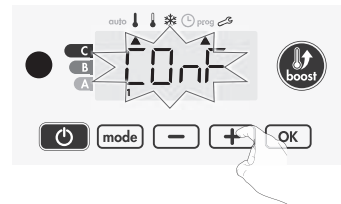
Si no le conviene los horarios por defecto programados P1, P2 y P3, tiene la posibilidad de cambiarlos.

**MODIFICACIÓN DE P1, P2, P3.** Si usted modifica los horarios, estos serán modificados todos los días de la semana.

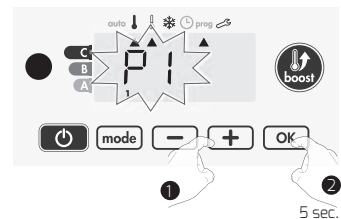
1 - Si usted ha ajustado la hora y el día, pasar directamente a la etapa 2. Si usted está en el modo Auto, Confort o Anti-Hielo presionar en **[mode]** durante 5 segundos. Una vez el cursor posicionado en el símbolo puesta en hora **[clock]** presionar de nuevo en **[mode]**.



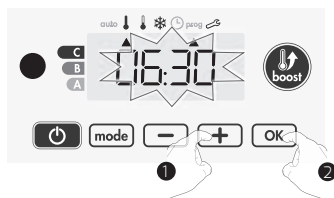
2 - Presionar sobre **[-]** o **[+]**. El cursor se posiciona en **prog**.



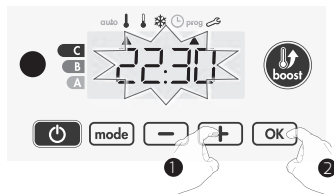
3 - Presionando en los botones **[-]** o **[+]** seleccionar **P1**, empezará a parpadear, para modificar presionar el botón **[OK]** durante 5 segundos.



4 - La hora de inicio **P I** (por defecto 6h) parpadea. Con los botones **-** o **+** se puede modificar, con intervalos de 30 minutos. Confirmar presionando **OK**.



5 - La hora final de **P I** (por defecto 22h) parpadea. Con los botones **-** o **+** se puede modificar con intervalos de 30 minutos. Confirmar presionando **OK**.



6 - Presionar sucesivamente en **mode** para poder salir de Programación y volver al modo **auto**.

OBSERVACIÓN: Al cabo de algunos minutos, sin manipular ningún botón el aparato volverá automáticamente al modo **auto**.

### ELECCIÓN Y ASIGNACIÓN DE LOS PROGRAMAS

1 - Si usted acaba de ajustar la hora y el día, el cursor se posiciona automáticamente en **prog**.

Si usted está en modo AUTO, CONFORT, ECO, ANTI-HIELO, presionar 5 segundos **mode**. Cuando el cursor esté posicionado en reloj **⌚**, presionar levemente en **mode**.

### Área de Visualización:

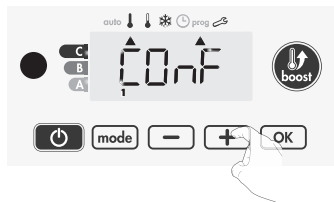


### INFORMACIÓN PREVIA

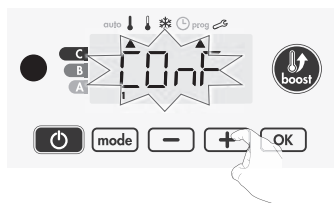
#### Días correspondientes en cifras:

L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7

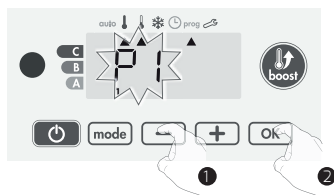
Los días de la semana se desplazan con el programa asignado por defecto es decir Confort "CONF".



2 - Presionar sobre los botones **-** o **+**. El programa asignado para el día 1 (1 lunes... 7 domingo) parpadea.



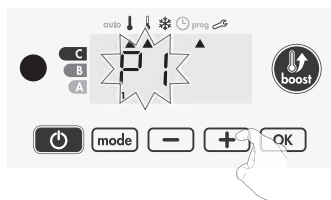
3 - Elija el programa que desee para el día escogido presionando **-** o **+**. Confirmar presionando **OK**.



4 - El programa asignado para el segundo día (martes) parpadea. Repita la operación descrita (punto 3) para cada día de la semana.

5 - Una vez realizada la programación de los días confirmar presionando **[OK]**. Los días de la semana se desplazarán sucesivamente con los programas que usted ha asignado (P1, P2, P3, CONF o Eco).

Para salir del modo Programación y volver al modo Auto, presionar 2 veces en **[mode]**.



### COMPROBACIÓN DE LOS PROGRAMAS ASIGNADOS

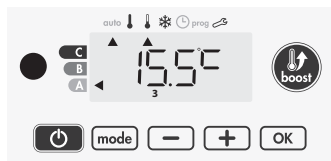
Desde el modo Auto, Confort, Eco o Anti-Hielo, presionar en **[mode]** durante 5 segundos. Presionando una 2ª vez en **[mode]** el programa de cada día de la semana se desplazará. Para salir del visualizador de los programas, presionar 2 veces en **[mode]**.

### CANCELACIÓN MANUAL Y TEMPORAL DE UN PROGRAMA EN CURSO

Esta función permite modificar la temperatura establecida temporalmente hasta el próximo cambio de programa de temperatura o al paso a 00.00 H del reloj.

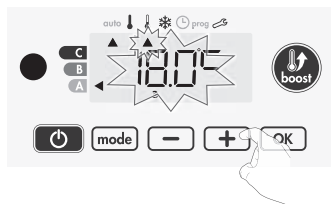
Ejemplos:

1 - El dispositivo está en modo **auto**, el programa actual está en ECO.

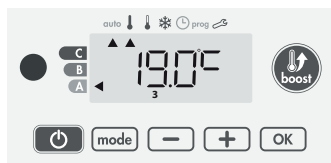


2 - Presionando **[−]** o **[+]** se puede modificar temporalmente la temperatura establecida a 18° C por ejemplo.

NOTA: El cursor del modo de funcionamiento en curso, en nuestro ejemplo ECO, parpadea durante toda la duración de la cancelación temporal.



3 - Esta modificación se anulará automáticamente en el próximo cambio de programa o al pasar a 00h00 del reloj.



Los siguientes valores de fábrica se harán efectivos:

PARÁMETROS	AJUSTES DE FÁBRICA
<b>FUNCIONAMIENTO</b>	
Temperatura Programada Confort	19°C
Duración Marcha Forzada	60 Minutos
Bloqueo de Teclado	Desactivado
<b>AJUSTES DE USUARIO</b>	
Retro-iluminación	L3
Nivel de Bajada ECO	-3,5°C
Temperatura Establecida Anti-Hielo	7°C
Temperatura Mínima de Confort	7°C
Temperatura Máxima de Confort	30°C
Duración Máxima Marcha Forzada	60 Minutos
Temperatura Máxima establecida automáticamente de la Marcha Forzada	39°C
Unidad de Temperatura	°C

## ANEXO

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos según Reglamento 2024/1103 de 18 de Abril de 2024.

Datos de Contacto	TECNA S.L. Avda. de la Vega 24.28108 Alcobendas (Madrid)
Identificador del modelo	TOALLERO ELÉCTRICO ZETA TEC+

Partida	Símbolo	Valor	Unidad
<b>Potencia calorífica</b>			
Potencia calorífica nominal	P <sub>nom</sub>	0,4/0,8/1,2	kW
Potencia calorífica mínima	P <sub>min</sub>	NA	kW
Potencia calorífica máxima continuada	P <sub>max,c</sub>	0,4/0,8/1,2	kW
<b>Consumo de energía</b>			
En modo desactivado	P <sub>o</sub>	N.A	W
En modo preparado	P <sub>sm</sub>	0,70	W
En modo reposo	P <sub>idle</sub>	0,70	W
En modo preparado en red	P <sub>ms</sub>	NA	
En modo preparado con visualización de información o del estado			si
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	η <sub>s,on</sub>	98	%

Partida	Unidad
<b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior</b>	
Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	...
Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	...
Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	...
Con control electrónico de temperatura interior	...
Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	...
Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	si
<b>Otras opciones de control</b>	
Control de temperatura interior con detección de presencia	si
Control de temperatura interior con detección de ventana abiertas	si
Opción de control a distancia	no
Control de puesta en marcha adaptable	si
Limitación de tiempo de funcionamiento	no
Sensor de lámpara negra	no
Funcionalidad de autoaprendizaje	si
Precisión de control	si

## INFORMACIÓN TÉCNICA

- Potencia: 230V - 50Hz.
- Potencia de la resistencia: 400, 800 o 1.200 W
- Temperatura de funcionamiento: de 7º a 30º C
- Nivel de Protección: Clase I.
- Conexión al radiador: G1/2"
- Sonda electrónica de temperatura NTC.
- Función *Boost* (Marcha forzada) 1 y 2 horas.
- Modos de trabajo: Confort, económico y anti-hielo.
- Normativas baja tensión:  
CEE n.93/68 y CEE n.89/336 por la compatibilidad electromagnética.  
CEE EN 60335-1 y EN60335-2-43.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie de forma periódica la superficie del secatoallas con un paño limpio y suave, no utilice productos abrasivos o corrosivos. Detenga el secatoallas antes de proceder a su limpieza. Para la limpieza de la caja con los mandos, utilice un paño seco (sin disolvente).

Gracias a las altas prestaciones de sus materiales y a la calidad de su tratamiento superficial, su secatoallas está protegido de la corrosión.

## GARANTÍA

Debe enviar su secatoallas al servicio de garantía, remítalo al distribuidor / instalador donde lo adquirió. En el caso de que le surjan dificultades, TECNA dispone de **Servicio de Asistencia Técnica: [postventa@tecna.es](mailto:postventa@tecna.es)**.

TECNA garantiza que este producto no presenta ningún defecto material, ni de diseño ni de fabricación en el momento de su adquisición y durante los **5 años** en el acero y estanquidad, y **3 años** en componentes eléctricos y electrónicos.

Si durante el periodo de garantía el secatoallas no funciona correctamente con un uso normal, o sea fallo de diseño, de los materiales o de fabricación, TECNA reparará o sustituirá el secatoallas, según considere oportuno, bajo las condiciones que se estipulan a continuación:

- La garantía sólo se facilita si se presenta el **Certificado de Garantía** emitido por el distribuidor o instalador al comprador. Debe figurar en la garantía el nº de serie y modelo del secatoallas y fecha de compra del mismo. TECNA se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información haya sido retirada o rectificadas tras la compra original del producto.
- El recibo o factura original sólo se aceptará como prueba de compra cuando se presente ante el distribuidor o instalador que vendió el producto.

La garantía sólo se aplicará a los casos relativos a defectos de material, diseño o defecto de fabricación, en ningún caso cubre daños del secatoallas por los siguientes:

- Uso incorrecto del producto para fines no adecuados o sin respetar las instrucciones de TECNA acerca del uso y mantenimiento del secatoallas, así como una incorrecta instalación o uso del producto de forma que incumpla los estándares técnicos de seguridad vigentes.
- Reparaciones realizadas por talleres de servicio no autorizados o la apertura del secatoallas por personas no autorizadas.
- Accidentes imprevistos que se escapan del control de TECNA como rayos, incendios, riadas, desórdenes públicos, etc.
- Las reparaciones o sustituciones que contempla esta garantía, no permiten la extensión ni nuevo comienzo del periodo de la garantía.
- Las reparaciones o sustituciones que contemplan esta garantía se cumplirán con unidades reacondicionadas funcionalmente equivalentes. Las piezas o componentes defectuosos retirados pasarán a ser propiedad de TECNA.
- Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador previstos por la legislación nacional vigente, ni los derechos del comprador contra los del distribuidor o instalador que surjan a partir del contrato de compraventa.
- En ausencia de una legislación nacional vigente aplicable, esta garantía será la única protección del comprador. TECNA, sus oficinas y distribuidores e instaladores no se responsabilizarán de ningún tipo de daños, tanto fortuitos como accidentales, derivados de infringir cualquier norma implícita relacionada con este producto.

### Directiva Europea 2012/19/UE

En base a la Directiva Europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos TECNA para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

Contacte con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.





Obrigado por ter seleccionado um seca toalhas TECNA. Seguindo as indicações deste manual de instruções, garantimos um correcto funcionamento, para que possa usufruir do produto que adquiriu durante muitos anos. Leia-o atentamente antes de utilizar o seca toalhas e guarde-o num local seguro, irá ser-lhe útil para qualquer consulta.

## SEGURANÇA

- Não girar o controlo electrónico em circunstância alguma, de modo a evitar riscos eléctricos e poder garantir o correcto funcionamento do seca toalhas.



**¡NÃO  
GIRAR!**

- Não abrir o controlo electrónico em circunstância alguma.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar de modo a evitar perigos.
- Verificar que a voltagem da sua casa corresponde à indicada na etiqueta localizada na parte posterior.
- Não ligar o seca toalhas caso observe algum dano exterior no momento em que o está a desembalar ou enquanto se está a proceder à sua instalação.
- Não utilizar este dispositivo com outro tipo de aparelho. Este produto está concebido unicamente para funcionamento em seca toalhas.
- Para o seu correcto funcionamento, o radiador toalheiro (seca toalhas) deverá manter um nível adequado de fluido. Em caso de avaria ou de fugas, contacte o serviço técnico.
- Está apto unicamente para funcionamento com água ou água e glicol.
- Não borrifar nem molhar o seca toalhas com nenhum tipo de líquido.
- Não tocar com as mãos molhadas ou com qualquer parte do corpo húmida.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou recebam formação apropriada relativamente à utilização segura do aparelho e compreendendo os perigos que envolve. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não deve ser efectuada por crianças sem supervisão.
- Este aparelho apenas está concebido para a secagem de roupa lavada com água.
- De modo a evitar perigos para crianças muito pequenas, este aparelho deverá ser instalado de forma a que a calha aquecida mais baixa se situe a pelo menos 600 mm acima do chão.
- As crianças com idade inferior a 3 anos devem ficar fora do alcance do aparelho, excepto se forem supervisionados continuamente.
- As crianças com idade superior a 3 anos e inferior a 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho desde que este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal prevista e que sejam supervisionados ou tenha recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os riscos que o aparelho tem. As crianças com idade superior a 3 anos e inferior a 8 anos não devem ligar à tomada, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

### PRECAUÇÃO:

**Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ter-se uma especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.**

## SEGURANÇA

- O secador deve ser instalado de modo a que os interruptores e outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa no banho ou no duche.
- Para desligar o seca toalhas da rede eléctrica, retire a ficha de alimentação da tomada. Nunca puxe pelo cabo.
- Não deixe o cabo de ligação em contacto com o aparelho enquanto este estiver ligado.
- A ficha do seca toalhas tem ligação à terra, certifique-se de o ligar a uma tomada com ligação à terra.
- Durante o seu funcionamento, deve ter-se o cuidado de manter o aparelho afastado de materiais combustíveis, como cortinas, móveis, etc.
- O aparelho não deve estar localizado sob ou em frente a uma tomada de corrente.
- A instalação deve ser efectuada de acordo com a legislação eléctrica em vigor.
- O seca toalhas deve ser sempre instalado de forma a que a ficha de alimentação esteja sempre acessível.
- O seca toalhas não deve ser encastrado.
- Caso se ausente, desligue o aparelho da tomada de rede, de modo a evitar incidentes por mau funcionamento.
- Não colocar objectos que possam causar perigo sobre o seca toalhas.

## NORMAS DE LIGAÇÃO

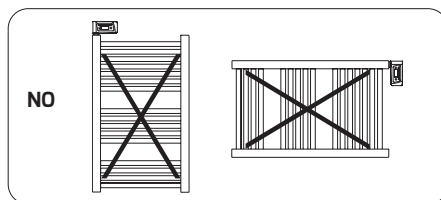
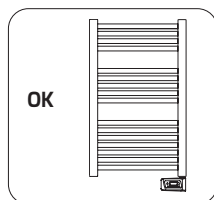
A ligação à rede deve ser efectuada respeitando a tensão indicada na etiqueta de características técnicas do produto.

Está concebido para ser montado sobre um local fixo. O circuito de alimentação do seca toalhas deve incorporar um interruptor de corte omnipolar com uma separação de contactos de pelo menos 3 mm.

O aparelho deve ser instalado, se possível, abrigado de correntes de ar (janelas, portas) ou de qualquer outro elemento que possa perturbar a sua regulação. Assim, proporcionar-lhe-á o melhor conforto térmico. Coloque qualquer objecto que possa representar um obstáculo à circulação do ar (móveis, sofás, etc.) a 50 cm do aparelho.

### IMPORTANTE

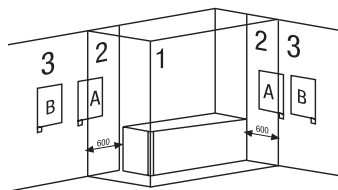
- Não instalar nunca com a caixa de controlo na posição elevada.
- O aparelho vertical não deve ser utilizado horizontalmente.
- Durante a instalação, utilize calços para evitar que a caixa de controlo fique apoiada no chão.



### Regras específicas para quartos de banho de acordo com o regulamento electrotécnico para baixa tensão ITC-BT-27 de Setembro de 2003

O seca toalhas cumpre as normas de segurança de CLASSE I. Pode estar instalado nos volumes 2 e 3, posições A e B, Desde que sejam sempre respeitadas as normas seguintes:

- No banho, nunca deve ser instalado de tal forma que os interruptores ou outros dispositivos eléctricos fique localizados a menos de 60 cm da banheira ou duche.



## INSTALAÇÃO

A instalação, manipulação ou utilização inadequada do seca toalhas será motivo imediato para rescisão da garantia oferecida para o produto. A instalação deve ser realizada por um profissional qualificado ou por outra pessoa totalmente qualificada. Deve ser instalado em conformidade com as normas Europeias correspondentes.

Certifique-se de dispor do equipamento necessário para a sua protecção pessoal antes de iniciar a instalação. Verifique que tem preparados todos os componentes indicados na caixa de acessórios e que o tamanho e acabamento são os que necessita, antes de iniciar a instalação.

### Conteúdo da caixa (exemplo ZT e ZX)

<b>1 x</b> Seca toalhas		<b>3 x</b> Frente do suporte (c)		<b>3 x</b> Parafuso de parede (f)		<b>3 x</b> Parafuso pequeno (i)	
<b>3 x</b> Base de suporte (a)		<b>3 x</b> Espelho (d)		<b>3 x</b> Anilha (g)		<b>1 x</b> Tampa purgadora (j)	
<b>3 x</b> Haste de suporte (b)		<b>3 x</b> Buchas de parede (e)		<b>3 x</b> Parafuso de suporte (h)		<b>1 x</b> Tampa cega (k)	

### Conselhos de instalação

#### Passo 1

Seleccionar a posição de montagem desejada e verificar que a parede está apta para colocar as buchas e suportar o peso do radiador cheio de água. Marcar a posição seleccionada para os suportes na parede e furar os orifícios à medida das fixações que estiver a utilizar. As buchas de parede (e) fornecidas apenas são adequadas para paredes sólidas. Caso a parede seja de pladur ou outro tipo de parede pré-fabricada, terá que utilizar os meios de fixação adequados.



#### Passo 2

Aparafusar a base de suporte (a) à parede utilizando os parafusos de parede (f) e as anilhas (g) fornecidas.



### Passo 3

Sem apertar totalmente, ajustar a haste de suporte (b) ao seca toalhas com a frente do suporte (c) e o parafuso de suporte (h). Rode a haste de suporte (b) de acordo com as figuras seguintes:

Radiador recto

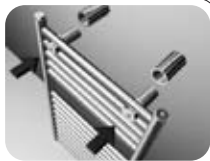


Radiador curvo



### Passo 4

Alinhar a haste de suporte (b) com a base de suporte (a) e colocar o seca toalhas na sua pretendida.



### Passo 5

Apertar o parafuso de suporte (h) utilizando uma chave de fendas.



### Passo 6

Inserir o parafuso pequeno (i) na base de suporte (a) e apertar utilizando uma chave de fendas para fixar o suporte na posição pretendida.



### Passo 7

Pressionar e encaixar o espelho (d) na sua posição na frente do suporte (c).



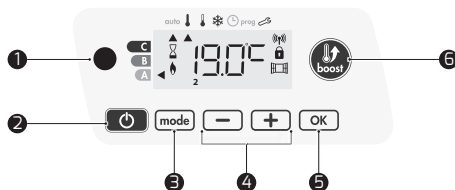
### Passo 8

Ligar o controlo electrónico à rede. O seu seca toalhas está pronto a funcionar.

## FUNCIONAMENTO

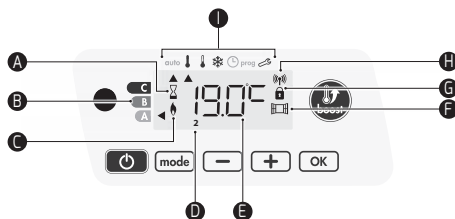
### ESQUEMA DO TERMOSTATO

- 1 - Receptor infravermelho
- 2 - Aceso/ Stand-By
- 3 - Seleciona Funções (modos)
- 4 - Botões +/- . Ajustar temperatura, hora, dias e programação
- 5 - Botão de confirmação (OK)
- 6 - Botão marcha forçada



### ESQUEMA DOS INDICADORES

- A - Marcha forçada activada
- B - Indicador do consumo de energia
- C - Testemunha da aquecimento
- D - Dias da semana (1=Segunda-feira...7=Domingo)
- E - Observação da temperatura desejada
- F - Janelas abertas
- G - Teclado bloqueado
- H - Testemunha linha radio controlo
- I - Modos de funcionamento:



auto Função Auto  
 Função Confort  
 Função ECO  
 Função Anti-Gelo  
 Ajuste hora e dia  
 prog Função Auto  
 Ajustes

## ⏻ FUNCIONAMENTO POSTO EN ANDAMENTO/ STAND-BY


Aperta o botão para acender em modo Auto

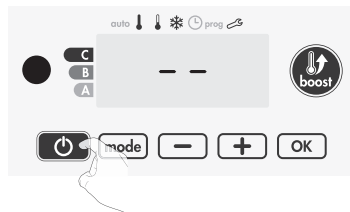


AJUDA AOS CEGOS:

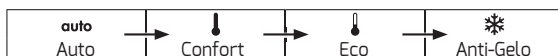
O aparelho emite 2 bips-bips para indicar que o aparelho está em modo automático.



- ⏻ **Stand-By:** Este modo deixa apagar o toalheiro, por exemplo em verão. Para por o aparelho em modo stand-by, aperte o botão .



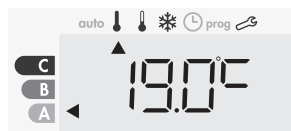
## ESQUEMA de sequência dos modos de Funcionamento:



**auto Modo Auto:** No modo automático, o aparelho fica automaticamente no modo Confort ou Eco dependendo da programação feita.



**Modo Confort:** No modo Confort permanente, o aparelho funciona 24H/24H na temperatura ajustada (por exemplo: 19°C). O nível da temperatura Confort é ajustada pelo usuário (ver página 6).



**Modo Eco:** No modo económico a temperatura corresponde a menos 3,5°C. Isto permite a descida da temperatura sem desregular a temperatura Confort. Activar este modo em caso de ausência de pouco tempo (2H a 24H) ou durante a noite.




**Modo Anti-Gelo:** Este modo permite assegurar as instalações de um apartamento contra o gelo, mantendo sempre uma temperatura de 7°C. Activar este modo em caso de não estar mais de cinco dias.



## MARCHA FORÇADA



**Importante - este modo pode - se activar em qualquer momento seja qual seja o modo de funcionamento**

**(Auto-Confort-Eco-Anti-Gelo).**

Para activar o funcionamento obrigado aperte o botão , a temperatura programada ou desejada vai subir ao máximo durante o tempo programado. 60 minutos piscará por defeito.

### Primeira pressão = funcionamento obrigado

Durante o primeiro minuto: O piloto de aquecimento e de funcionamento obrigado ve-se no ecrã , piscando a conta a traz.

Durante o primeiro minuto, você têm a possibilidade de modificar a duração do funcionamento obrigado de 0 à máxima autorizada, como explica nos ajustes de usuario (pagina 1 para mais informação), no intervalo de 5 minutos ( ou mais rapidamente pressionando + 2 segundos) pressionando em  e . Esta modificação guarda-se e será efectiva para o próximo funcionamento obrigado.

Depois de 1 minuto, a conta atrás do funcionamento obrigado começa e o tempo passa minuto a minuto.

**Observação:** Depois de um minuto, você pode modificar temporariamente a duração: só será valido para o funcionamento obrigado activo e não recorrente.

**O funcionamento obrigado pode deixar de funcionar por duas razões diferentes:**

- Ordem “paragem de aquecimento” foi emitido pelo administrador de energia através do fio piloto:

O aparelho pára mostrando no ecrã “(- -)”

O indicador de modo está em Auto. Quando o modo Confort se emita, o aparelho se activará até ao final da conta atrás.



- Se a temperatura ambiente alcança a temperatura máxima do funcionamento obrigado durante a conta atrás:

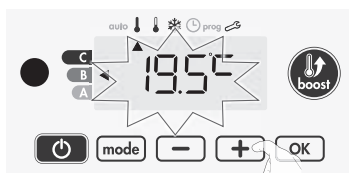
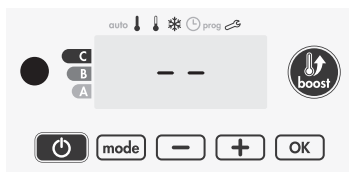
- O aparelho já não aquece o ambiente mas está em modo funcionamento obrigado activo: A conta atrás está visualizada, o simbolo do funcionamento obrigado e o indicador do aquecimento/aquecedor piscão. Quando a temperatura desce e fica por de baixo da temperatura máxima autorizada, o funcionamento se reactivará até ao final da conta atrás.

**- Segunda pressão = cancelar funcionamento obrigado**

O indicador de modo volta ao modo previamente activo e a temperatura programada ve-se.

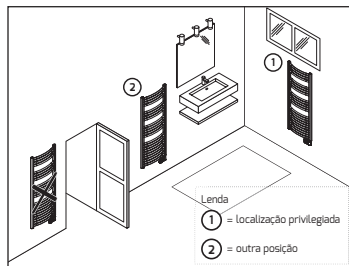
### Ajuste da temperatura confort.

P ajuste da temperatura Confort é acessível unicamente através dos modos Auto e Confort. Esta pré-ajustada a 19°C. Com a ajuda dos botões   , se pode ajustar a temperatura de 7°C a 30°C de intervalos de 0,5°C.



## DETEÇÃO DE JANELAS ABERTAS, POUPANDO ENERGIA.

Informações muito importantes sobre a deteção de janelas abertas. A prisão de janelas abertas é muito sensível a variações de temperatura. O aparelho reage à abertura de janelas abertas de acordo com diferentes parâmetros: temperatura programada, descida e subida da temperatura na sala, temperatura externa, posição do aparelho na casa de banho... No caso de instalar um aparelho nas proximidades de uma porta, o detector das janelas abertas pode ser perturbado pela corrente de ar condicionado causada pela abertura da porta referida.



## APRESENTAÇÃO

Ciclo de redução de temperatura anti-gelo durante a ventilação de uma sala com as janelas abertas.

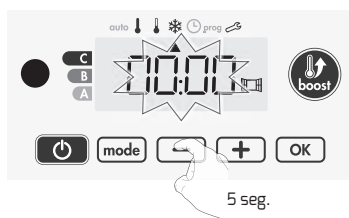
O suporte de janela aberta funciona apenas nos modos: Auto, Conforto e Eco. Duas funções são possíveis:

- **Activação automática (Activa de forma predeterminada):** O dispositivo detecta uma descida de temperatura. A abertura de uma janela, de uma porta para o exterior, pode causar uma descida de temperatura.

Nota: A diferença entre o ar externo e o ar interno deve causar uma descida significativa de temperatura a ser perceptível pelo dispositivo. Essa parada da descida de temperatura activa a passagem para o modo Anti-gelo.

- **Activação manual:** Pressionando o botão (-) por mais de 5 segundo o dispositivo muda para o modo Anti-gelo.

Quando a unidade recebe um ciclo de redução de temperatura, através das janelas abertas, um contador aparece no ecrã, para visualizar a duração do ciclo anti-gelo. O contador é automaticamente ajustado para zero na próxima partida no modo anti-gelo através de janelas abertas (activação automática ou manual).



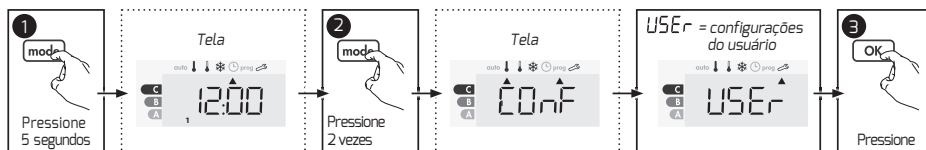
## PARE O CICLO ANTI-GELO

Pressionar uma das teclas do dispositivo interrompe o ciclo anti-gelo.

**Importante:** Se for percebido um aumento significativo na temperatura, o dispositivo poderá retornar ao modo de origem. (Modo activo de suporte de janela aberta).

## CONFIGURAÇÕES DO USUÁRIO

Nas funções Auto, Conforto, Económica ou Anti-Gelo, você pode visualizar as configurações de operação.



## DIAGRAMA DE SEQUÊNCIAS DOS AJUSTES

Backlight → Nível Descent Econômico → Temperatura programada Anti-gelo → Limitação da temperatura programada Conforto → Duração máx. Forced March Temperatura → Temperatura Unidade de temperatura.

### 1- Ajustes de luzes de fundo:

L1 = Luz de fundo temporária: No ecrã acende quando uma tecla.

L2 = é pressionada Luz de fundo permanente: Ecrã.

L3 = sempre iluminada Nesta configuração o display funcionará de acordo com o modo L1, o modo L3 é padrão.

(-) ou (+) botões para as configurações desejadas.

2- Pressione o botão (OK) para confirmar e passar para as seguintes configurações.

### AJUSTES DO NÍVEL DE POUPANÇA ECONÓMICA

A descida é pré-ajustada a  $-3,5^{\circ}\text{C}$  em relação ao CONFORTO de temperatura programado, pode variar de  $-1^{\circ}\text{C}$  a  $8^{\circ}\text{C}$  em intervalos de  $0,5^{\circ}\text{C}$ . Independentemente do nível de descida definido, a temperatura programada ECO nunca ultrapassa os  $19^{\circ}\text{C}$ .

3- Pressione em (-) ou (+) para exibir a temperatura desejada.

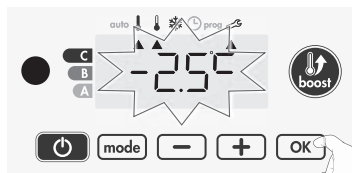
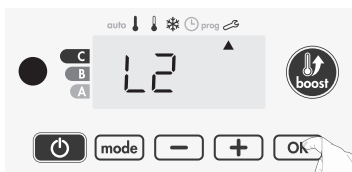
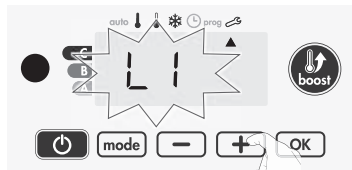
4- Pressione o botão (OK) para confirmar e passar para a próxima configuração.

Para sair das definições do utilizador, prima 2 vezes em (mode).

### DEFINIÇÕES DA TEMPERATURA PROGRAMADA ANTI-GELO

A unidade está predefinida para  $-7^{\circ}\text{C}$ , a temperatura anti-gelo pode variar entre os  $5^{\circ}\text{C}$  e os  $15^{\circ}\text{C}$  com intervalos de  $0,5^{\circ}\text{C}$ .

5- Pressione os botões (-) ou (+) para exibir a temperatura desejada.



6- Para confirmar e passar para a próxima configuração, pressione **[OK]**. Para sair das configurações do usuário, pressione 2 vezes em **[mode]**.

### CONFORT PROGRAMMING LIMITE DE TEMPERATURA

Você pode limitar a faixa de temperatura definida, criando uma paragem máxima e / ou mínima que evita tudo tipo de modificação fora desses parâmetros.

#### Limite mínimo de temperatura.

Defina uma paragem mínima para evitar a descida de temperatura abaixo dela.

A paragem mínima é definida para 7°C; Pode ser variado de 7°C a 15°C em intervalos de 1°C.

7- Para modificar a paragem mínima, pressione os botões **[−]** ou **[+]** e valide pressionando **[OK]**.

Se não quiser alterá-lo, pressione **[OK]**: o dispositivo proporá automaticamente que você defina o limite máximo. Para sair dos ajustes, pressione 2 vezes em **[mode]**.

#### Limitação do modo de temperatura máxima.

Criação de um limite máximo que impeça que a temperatura do CONFORTO suba acima disso.

O limite máximo é definido em 30°C, pode variar de 19°C a 30°C em intervalos de 1°C.

8- Para modificar o limite máximo, pressione os botões **[−]** ou **[+]**. Para validar e passar para a próxima configuração, pressione **[OK]**. Para sair das configurações, pressione 2 vezes em **[mode]**.

### AJUSTE DA DURAÇÃO MÁXIMA DA CORRIDA FORÇADA

A duração máxima da marcha forçada é predeterminada em 60 minutos, podendo variar de 30 a 90, para intervalos de 30 minutos.

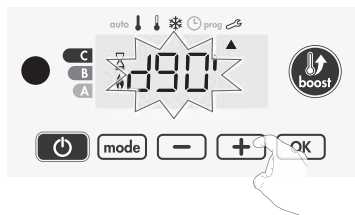
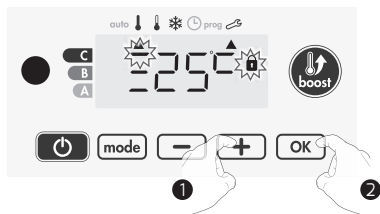
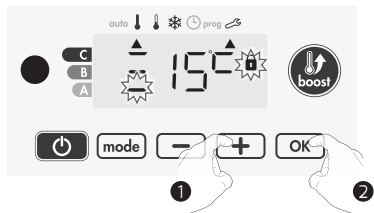
9- Os indicadores de aquecimento e a marcha forçada são exibidos e o tempo predeterminado aos 60 minutos pisca.

10- Pressione os botões **[−]** ou **[+]** para escolher o tempo de duração.

### AJUSTE DA TEMPERATURA AMBIENTAL PARA PARADA AUTOMÁTICA DA FORÇA

Quando a marcha forçada é activada, o dispositivo deve aquecer a sala até um limite de temperatura: Temperatura ambiente máxima. Quando esta temperatura for atingida, a marcha forçada parará automaticamente, isto é, predeterminada a 39°C e pode variar de 25°C a 39°C em intervalos de 1°C.

Os indicadores de aquecimento e de marcha forçada são exibidos e a temperatura padrão pisca.

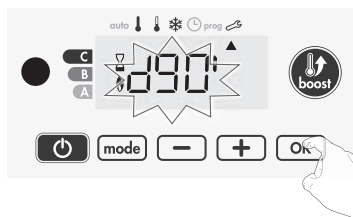


11- Para confirmar e passar para a próxima configuração.

Para sair das configurações, pressione 2 vezes em **[mode]**.

12- Você pode ajustar a temperatura máxima do Boost com pressões sucessivas nos botões -o + de 25°C a 39°C em intervalos de 1°C.

13- Para confirmar e passar para a próxima configuração, pressione o botão **[OK]**.  
Para sair das configurações pressione 2 vezes em **[mode]**.



### OPCIONAL: CONTROLE REMOTO REMOTO

O seu toalheiro pode ser controlado por um controle remoto com transmissor infravermelho graças ao receptor IR localizado na frente do termostato.

**IMPORTANTE:** Os botões modo Forçado **[mode]** y **[+]** e **[-]** têm as mesmas funções que os botões do termostato.

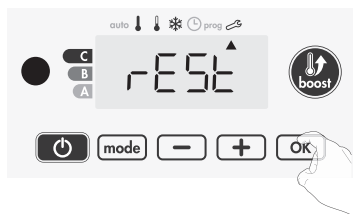
**OPERAÇÃO:** Oriente o controle remoto em direção ao receptor do termostato. Certifique-se de que não há nenhum obstáculo entre o controle remoto e o termostato para não impedir a transmissão.



### REESTABECER AJUSTE FÁBRICA

Para redefinir as configurações de fábrica, siga estas etapas:

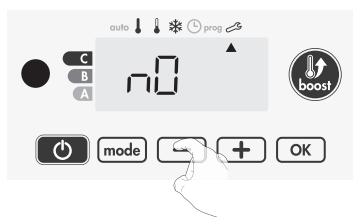
1- A partir do ajuste da unidade de temperatura, pressione **[OK]**. Será exibido **rEST** por um segundo.



2- Blink **r0**. Pressione nos botões **[-]** ou **[+]** para selecionar **4E5**

**4E5** = Redefinir configurações de fábrica.

**r0** = Configurações de fábrica não redefinidas.



3- Pressione 5 segundos em **[OK]**. O dispositivo retornará à sua configuração original e retornará automaticamente no ecrã de configurações iniciais.



## PROGRAMAÇÃO SEMANAL E DIÁRIA / ECONOMÍA DE ENERGÍA

Neste modo, é oferecida a possibilidade de programar o seu dispositivo, atribuindo de 1 a 5 programas propostos para cada dia da semana.

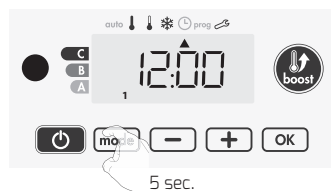
**ACESSO À PROGRAMAÇÃO:** Nos modos Automático, Conforto, Eco ou Anti-gelo, pressione **[mode]** por 5 segundos para entrar no modo de programação.

**REGIME DE SEQUÊNCIA DOS AJUSTES:**

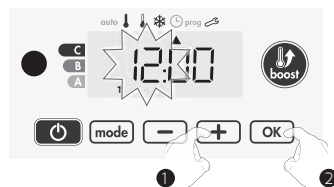
**AJUSTANDO AS CONFIGURAÇÕES DE HORA → DA ESCOLHA DIÁRIA → DOS PROGRAMAS**

**AJUSTE DIA E HORA.** Neste modo, pode definir a hora e o dia para programar o seu dispositivo de acordo com a sua conveniência.

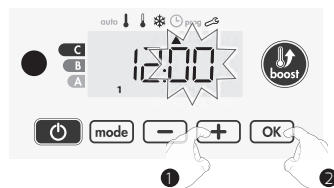
1 - Nos modos Auto, Conforto, Eco ou Anti-Gelo, pressione o botão **[mode]** por 5 segundos. O cursor está posicionado no modo configuração de hora e dia.



2 - Ajuste com **[−]** ou **[+]**. As duas figuras da hora piscam. Para avançar as horas rapidamente, pressione e segure o botão **[−]** ou o botão **[+]**. Apoiando no botão **[OK]** para confirmar.

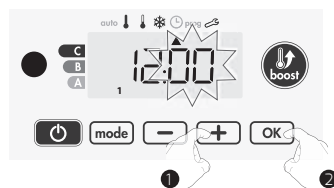


3 - Os dois números dos minutos piscam. Ajuste os minutos com **[−]** ou **[+]**. Ao pressionar o botão **[OK]** para confirmar.



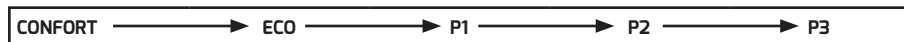
4 - O número 1 representa segunda-feira, ajuste o dia com os botões **[−]** ou **[+]**. Confirme com o botão **[OK]**.

5 - Para modificar ou atribuir programas pressione o botão **[mode]**. Para sair da configuração da hora e do dia, pressione três vezes o botão **[mode]**.



## ECÇÃO DE PROGRAMAS

### ECÇÃO DE PROGRAMAS - SEQUENCE SCHEME:



ESTE CONTROLE VEM DE FÁBRICA EM MODO DE CONFORTO PERMANENTE PARA CADA DIA DA SEMANA.

#### APRESENTAÇÃO DOS PROGRAMAS:

**CONFORTO:** O seu dispositivo funciona em modo de conforto permanente 24 horas por dia.

**Atenção:** A temperatura definida pode ser ajustada Conforto.

**ECO:** O seu dispositivo funciona no modo Eco permanente 24 horas por dia, selecionado.

**Importante:** Pode ajustar a descida do modo Eco.

**P-1:** O dispositivo funciona no modo Conforto das 6h às 22h (Eco a partir das 22h a 6h).

**P-2:** O dispositivo funciona no modo Conforto do 6h às 9h e 16h às 22h (Eco das 9h às 16h e das 22h às 6h).

**P-3:** O seu aparelho funciona no modo Conforto das 6h às 8h das 12h às 14h e das 18h às 23h (Eco das 23h às 6h, Das 8h às 12h e das 14h às 18h).

#### MODIFICAÇÕES EVENTUAIS DOS PROGRAMAS:

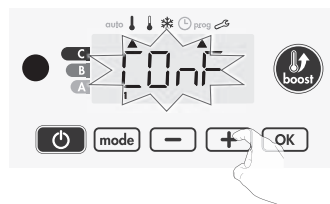
Se você não gosta dos horários programados P1, P2 e P3, tem a possibilidade de alterá-los.

**MODIFICAÇÃO DE P1, P2, P3.** Se você modificar os horários, estes serão modificados todos os dias da semana.

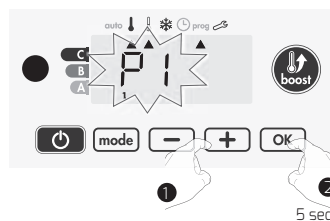
1 - Se você tiver definido a hora e o dia, vá diretamente para o estágio 2. Se estiver no modo Automático, Conforto ou Anti-Gelo, pressione **mode** por 5 segundos. Quando o cursor estiver posicionado no símbolo de hora definido, pressione novamente **mode**.



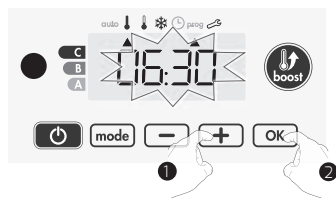
2 - Presionar sobre **-** ou **+**. El cursor se posiciona em **prog**.



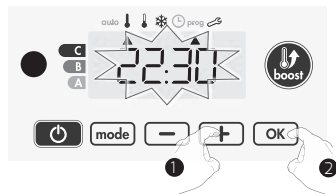
3 - Pressionando os botões **-** ou **+** selecione **P1**, ele começará a piscar, para modificar pressione o botão **OK** por 5 segundos.



4 - A hora de início **P!** (padrão 6h) pisca. Com os botões **-** ou **+** pode ser modificado, com intervalos de 30 minutos. Confirme com o botão **OK**.



5 - O tempo final de **P!** (padrão 22h) pisca. Os botões **-** ou **+** podem ser modificados em intervalos de 30 minutos. Confirme com o botão **OK**.



6 - Pressione sucessivamente no **mode** para sair da programação e retornar ao modo **auto**.

OBSERVAÇÃO: Após alguns minutos, sem manipular nenhum botão, o dispositivo retornará automaticamente ao modo **auto**.

### ELEIÇÃO E ATRIBUIÇÃO DOS PROGRAMAS

1 - Se você acabou de definir a hora e o dia, o cursor é automaticamente posicionado em **prog**.

Se você estiver no modo AUTO, CONFORTO, ECO, ANTI-GELO, pressione 5 segundos **mode**. Quando o cursor estiver posicionado no relógio **⌚**, pressione levemente **mode**.

### Área de exibição:



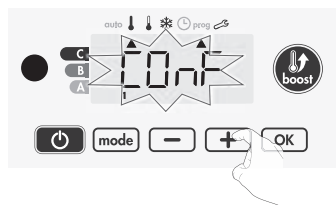
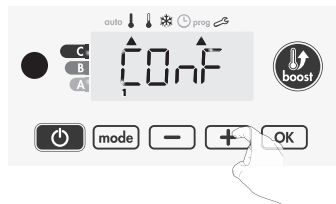
### INFORMAÇÃO

#### Dias correspondentes em números:

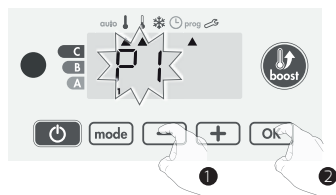
S-F	T-F	Q-F	Q-F	S-F	S	D
1	2	3	4	5	6	7

Os dias da semana são movidos com o programa designado por padrão, ou seja, "Confort".

2 - Pressione nos botões **-** y **+**. O programa atribuído para o dia 1 (1 segunda-feira... 7 de domingo) pisca.

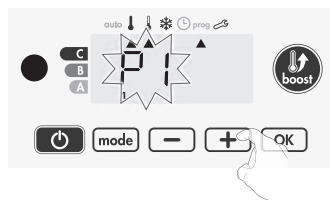


3 - Escolha o programa desejado para o dia escolhido pressionando **-** y **+**. Confirme pressionado **OK**.



4 - O programa atribuído para o segundo dia (terça-feira) pisca. Repita a operação descrita acima (parágrafo 3) para cada dia da semana.

5 - Uma vez confirmada a programação dos dias, pressione **[OK]**. Os dias da semana irão se mover sucessivamente com os programas que você atribuiu (P1, P2, P3, CONF ou Eco). Para sair do modo de programação e retornar ao modo Auto, pressione 2 vezes **[mode]**.



### VERIFICAÇÃO DOS PROGRAMAS ATRIBUÍDOS

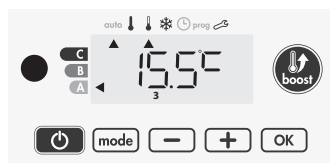
Do modo Auto, Comfort, Eco ou Anti-Ice, pressione **[mode]** por 5 segundos. Pressionando uma segunda vez **[mode]** no programa de cada dia da semana irá se mover. Para sair do visor do programa, pressione 2 vezes em **[mode]**.

### CANCELAMENTO MANUAL E TEMPORÁRIO DE UM PROGRAMA EM ANDAMENTO

Esta função permite que você modifique a temperatura temporariamente definida até a próxima mudança de programa de temperatura ou na etapa 00.00 H do relógio.

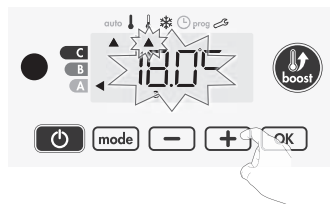
Exemplos:

1 - O dispositivo está no modo **auto**, o programa atual está em ECO.



2 - Pressionar **[-]** ó **[+]** pode temporariamente modificar a temperatura ajustada em 18°C por exemplo.

NOTA: O cursor do modo de operação em progresso, no nosso exemplo ECO, pisca durante toda a duração do cancelamento temporário.



3 - Esta modificação será cancelada automaticamente na próxima mudança de programa ou ao passar para as 00h00 do relógio. A ajuda dos botões **[-]** e **[+]**, a temperatura pode ser ajustada de 7°C a 30°C em intervalos de 0,5°C.



Os seguintes valores de fábrica serão efetivos:

PARÁMETROS	CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA INICIAL
<b>FUNCIONAMENTO</b>	
Temperatura Programada Conforto	19°C
Duração Marça Forçada	60 Minutos
Bloqueio de Tecla	Desativado
<b>AJUSTES DO USUÁRIO</b>	
Retro-iluminação	L3
Nível Abaixado ECO	-3,5°C
Temperatura Estabelecida Anti-Gelo	7°C
Temperatura Mínima de Conforto	7°C
Temperatura Máxima de Conforto	30°C
Marça Forçada	60 Minutos
Temp. Máx. config. automaticamente para Marça Forçada	39°C
Unidade de Temperatura	°C

## EXPOSIÇÃO

Requisitos de informação que devem ser cumpridos pelos aparelhos eléctricos de aquecimento local de acordo com o Regulamento 2024/1103 de 18 de abril de 2024

Informações de contacto	TECNA S.L. Avda. de la Vega 24.28108 Alcobendas (Madrid)
Identificador do modelo	TOALHEIRO ELÉTRICO ZETA TEC+

Partida	Símbolo	Valor	Unidade
<b>Poder de aquecimento</b>			
Potência nominal de aquecimento	Phom	0,4/0,8/1,2	kW
Potência mínima de aquecimento	Pmin	NA	kW
Potência máxima de aquecimento contínuo	Pmax,c	0,4/0,8/1,2	kW
<b>Consumo de energia</b>			
No modo desativado	Po	N.A	W
No modo pronto	Psm	0,70	W
No modo de suspensão	Pidle	0,70	W
No modo pronto para rede	Pms,	NA	
Preparado para visualizar informações ou estado			si
Eficiência energética do aquecimento sazonal em modo ativo	ηs,on	98	%

Partida	Unidade
<b>Tipo de controlo de potência de aquecimento/temperatura interna</b>	
Potencia calorifica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	...
Dos o más niveles manuales, sin control de te temperatura interior	...
Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	...
Con control electrónico de temperatura interior	...
Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	...
Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	si
<b>Outros controlos</b>	
Controlo de temperatura interior com deteção de presença	si
Controlo de temperatura interior com deteção de janela aberta	si
Opção de controlo remoto	no
Controlo de porta ajustável	si
Limitação do tempo de operação	no
Sensor de lâmpada preta	no
Funcionalidade de autoaprendizagem	si
Precisão de controlo	si

## INFORMAÇÃO TÉCNICA

- Potência: 230V - 50Hz.
- Potência de la resistencia: 400, 800 ou 1.200 W
- Temperatura de funcionamento: de 7º a 30º C
- Nível de proteção: Classe I.
- Conexão ao radiador: G1/2"
- Sonda Eletrônica de temperatura NTC.
- Função Boost.
- Modos de trabalho: Conforto, Eco e Anti-gelo.
- Regulamentos baixa tensão: CE En.93/68 e CEE n.89/336 para compatibilidade eletromagnética. CEE EN 60335-1 e EN60335-2-43.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe periodicamente a superfície do seca toalhas com um pano limpo e suave. Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos. Desligue o seca toalhas antes de proceder à sua limpeza. Para a limpeza da caixa com os controlos, utilize um pano seco (sem dissolvente).

Graças às altas prestações dos seus materiais e à qualidade do seu tratamento superficial, o seu seca toalhas está protegido contra a corrosão.

## GARANTIA

Deve enviar o seu seca toalhas para o serviço de garantia, enviá-lo para o distribuidor / instalador onde o adquiriu. Caso tenha dificuldades, a TECNA dispõe de **Serviço de Assistência Técnica: [postventa@tecna.es](mailto:postventa@tecna.es)**.

A TECNA garante que este produto não apresenta nenhum defeito de materiais, de design nem de fabrico no momento da sua aquisição, durante **5 anos** relativamente ao aço e estanqueidade, e durante **3 anos** relativamente a componentes eléctricos e electrónicos.

Se durante o período de garantia o seca toalhas não funcionar correctamente com uma utilização normal, ou seja, falha do design, dos materiais o de fabrico, a TECNA reparará ou substituirá o seca toalhas, conforme considere oportuno, sob as condições estipuladas a baixo:

- A garantia apenas é válida mediante apresentação do **Certificado de Garantia original** emitido pelo distribuidor ou instalador ao comprador. O nº de série e modelo do seca toalhas (indicado na etiqueta das características técnicas) e a sua data de compra devem constar na garantia. A TECNA reserva-se o direito de rejeitar o serviço de garantia quando estas informações tiverem sido retiradas ou rectificadas após a compra original do produto.
- O recibo ou factura original apenas será aceite como prova de compra quando apresentada perante o distribuidor ou instalador que vendeu o produto.

A garantia apenas será aplicada nos casos relativos a defeitos de material, design ou defeito de fabrico. Em Circunstância alguma cobre danos do seca toalhas resultantes do seguinte:

- Utilização incorrecta do produto para fins não adequados ou sem respeitar as instruções da TECNA relativamente à utilização e manutenção do seca toalhas, assim como uma instalação ou utilização incorrecta do produto de forma a que não cumprir com as normas técnicas de segurança em vigor.
- Reparções realizadas por oficinas de assistência técnica não autorizadas ou a abertura do seca toalhas por pessoas não autorizadas.
- Acidentes imprevisíveis fora do controlo da TECNA, tais como raios, incêndios, inundações, tumultos públicos, etc.
- As reparações ou substituições cobertas por esta garantia, não permitem extensão nem novo início do período de garantia.
- As reparações ou substituições cobertas por esta garantia, serão realizadas com unidades recondiçionadas funcionalmente equivalentes. As peças ou componentes defeituosos removidos, passarão a ser propriedade da TECNA.
- Esta garantia não afecta os direitos legais do comprador previstos pela legislação nacional em vigor, nem os direitos do comprador contra os do distribuidor ou instalador que surjam a partir do contrato de compra e venda.
- Na ausência de legislação nacional aplicável em vigor, esta garantia será a única protecção do comprador. A TECNA, as suas oficinas e distribuidores e instaladores não se responsabilizarão por nenhum tipo de danos, tanto fortuitos como acidentais, resultantes da infracção de qualquer norma implícita relacionada com este produto.

### Directiva Europeia 2012/19/UE

Com base na Directiva Europeia 2012/19/UE de Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Electrónicos (RAEE), estes aparelhos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais. Têm que ser recolhidos selectivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que os constituem, e reduzir o impacto na saúde humana e no meio ambiente.

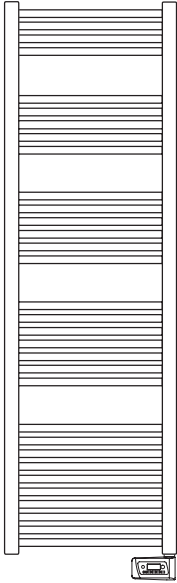
O símbolo do caixote do lixo riscado aparece em todos os produtos da TECNA para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para a recolha selectiva.

Contacte a autoridade local ou vendedor para se informar em relação à correcta eliminação do seu aparelho.

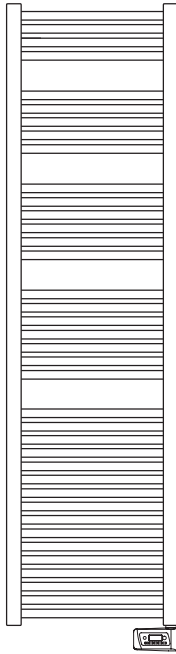




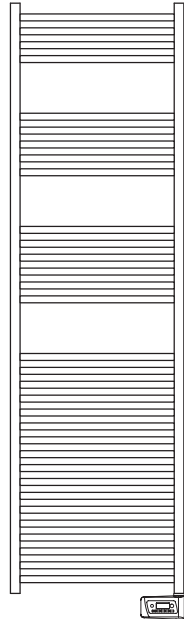
OTROS MODELOS DE SECATOALLAS



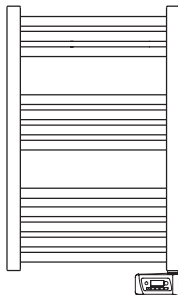
ZT 1.600x500



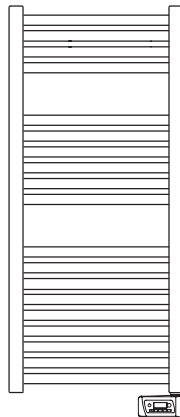
ZT 1.800x500



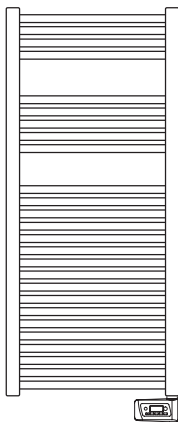
CUADRO 1.700x500



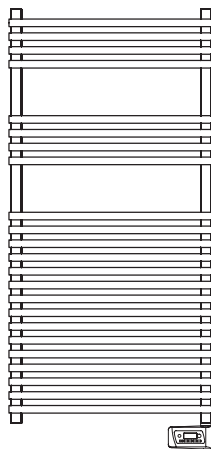
ZX 770x500



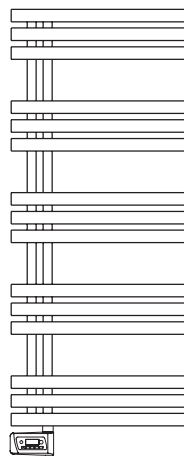
ZX 1.120x500



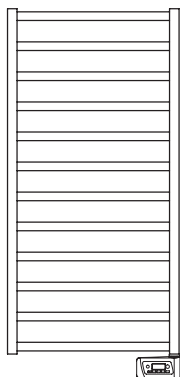
DIJON 1.118x500



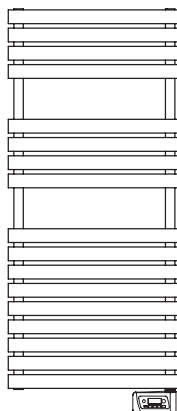
TUBÓN 1.200x600



VERONA 1.200x500



KARNAK 1.000x500



PUKITA 1.106x500



# TECNA

Avenida de la Vega, 24. 28108 Alcobendas (Madrid) ESPAÑA  
Tel: +34 914 850 867 • + 34 916 282 056  
e-mail: [tecna@tecna.es](mailto:tecna@tecna.es)

**[e-cicsa.com](http://e-cicsa.com) | [tecna.es](http://tecna.es)**